



سیاساندن ماعدا هر شیدن بحث ایدر. هفته‌ک جریده فیه وادیه. ترقیات فیه ومدنییه وقت وزمانیه یلدرور.
مناقض عمومییه متعلق مقالات ادبیه وفنییه معالمتونییه قبوله ودرج ایدر. درج اولثیان اوراق اعاده ابدله‌س.

ابونه بدل

باشنیه کونلری نشر اولنور

مدیری قصبار

اداره خانه‌سی: باب عالی چاده‌سنده قصبار مطبعه وکشتیانه‌سیدر [نفس ۲۰ یاده‌یر] برسته‌ک الی ایکی نسخه‌سی پرسته اجر تیله برابر بروجیه‌شین ۲۵
جریده‌یه متعلق خصوصیات ایچون مدیره مراجعت اولنور. غرضه‌در. در سعادت ایچون اداره‌خانه‌دن الفی اوزده ۲۰ غرضه‌در



فرانسه اقامه‌میاسی اعضاسندن متوق شارل ذو مازاد

De Mazad (Charles) de l'Académie Française
mort à Paris 27 Avril 1893

کبی بر تازنین خدمت مذکورده و مطلوبینی کافی السابق
و بلیق ادا و ایفا ایله چکدر .
اعوانه زاده محمد سلیمان

عجبا نندن عبارت اوله جفتی دوشوندرکری صرمده بزده
دیمکه . احتمال که بولنه جق ضیایا فوق العاده رکشفدن
عبارت اوله جق ؛ و یا خود هیچ رشی بولمیهرق (الکتریک)



بخارله متحرک آدم

آسرقاده نصر اولنور «سایتیفیق آسرقان» غزته سی صوک
نسخه لرندن برنده بر مقاله درج ایتشدرد . بو مقاله قتی میخاییکی
نقطه نظرندن بر اختراع
دینکه سزا اولان بو ماده
اولدجه مهم و بونکه برابر
غریبدر . معلومدرکه ر
قوه محرکه فرضا بخارله
ماکنه لر ، چرخلر تدویر
اولندیکی کبی تراموا یلری
شتمند و فرلی دخی زیاده
بر سرتله سیر ایتدیر یلیدور .
فقط بونلر درت تکرارکی
دها طوعریجه بیان ایتک
اوزره دهلمکه بو متلاسی
آراهلرک یرده طوره تبدیلی
ایچون درت دانه آتایی
واردرد .



بخارله متحرک آدم — Homme-vapeur

باغچوانلق دأرهمی

شیقاغور سرکیکنک کشادی مناسبتیه . بو باید و بره کمز
معلومات لازمه ایلر رسملری بو نسخه سردن اعتباراً درج ایتکه
باشلا بیریق بونلردن [باغچوانلق
دأرهمی] آنک رسمیه ۲ نجی
صفیه ده عرض اظهار قایلین
ایدیوروز .

باغچوانلق دأرهمی ، ده
سرکی مذکورده بر موقع
مخصوص اشغال ایتش
و غاشای آرزوسنده بولان
زوارینک آرتیه بنام اولمشدر .
باغچوانلق دأرهمی (میدوای
بله زاناس) حوارینده بولنقهده
و معسانه مطابقت حاصل
ایدلش اولتی اوزره اطراف
و جوار ی بک چوق ازار
کوتا کون ایلر مستور و مزین

بولنشدرد که مخصوص درج ایدیلن شکندن ده ظاهر اولمقدرد . بواژه
تک انشائی ۶۰ متر و طول ۸۰ متر . رضی مجاور بر محل استیعاب
انلش وسطی صیوانی عاداتا بی نهای جامدن ناقوسه مشابه بر طرز
لطیفه انشا ایدلشدرد که یالکر منظره خارجی سه سانی بیله مستلزم
سرور بی نهای اولور . خارجا ایکی کوشک چیقلش و محلات ساژرسنده
ایسه انواع ازارهار و شکوفه لر دن طاقلر و ساژره لر وجود کتر ایشدر
بو دأره چیچکبیلک سرکیسی دیمک اولدیفندن هر دایم
ازهار و شکوفه به مخصوص مختلف المنظر محللر افزاز ایدلش
و بورلاری انواع چیچکلرله تزین ایدلشدرد که عرض اولندیقی اوزره
زیارت ایدن زوادر عرض و تنه یز اولمقدرد . بوزاده باغچوانلقه
چیچکبیلکه مخصوص تخمیلر ، چیچکلر ، نباتلر و ساژره کلیتله
حاضر بولنور .

باغچوانلق دأرهمی ، عاداتا جامع الحدائق «اطلاقه سزا لطیف»
خوش رحدقه نادیده بر محل فرخزاد درینله مبالغه ایلامش اولور .

حال بوکه ایکی ایاقنی اولهرق بر آراهه و یاخود بوکا مائل بر ماده
فرضا بنه بخارله متحرک اولدیکی کورلامشدر . ایشته بوکره
آسرقاده معل (زوروز مورور) نامنده بر ذاتک سمی و غیرت مقادیه سی
ثمره سی اولهرق ترتیب ایتدیکر بر ماکنه ایلر بو خصوصه موق
اولدیکی کورتلشدر . یعنی فرضا ایکی ایاقنی بر آراهه بر آدم و ساژره
یالیدیکی حالده بخار توتیلر بونلری بورونکه موق اولمشدرکه اولدجه
اهمیت و قیمتی وارد ایتدرد . شکاده کوریلن آدم رسمی دیمردن معمول
واوزری زرهلی منظره سی آراهه ایدر بر طرز زده یالیش . آغزنده
برده پیوس وار . . . بو پیو بخار ایلرله ایشته بوبلهجه یعنی
بولان اصول سایه سنده فرضا بنه شکمده کوریلن آدم پیوسندن
مقادی بر دومان دها طوعریجه سیر و غاشای انسانه غایت غریب کلیر .
بولندیکی مشاهده ایدیلورکه سیر و غاشای انسانه غایت غریب کلیر .
ماکنه تک ترتیبی شکاده رعناً کوریلنور . بوش اولهرق کوریلن
محل عاداتا بر بخار قرغانی مناسبتیه . قرغان (غازولین) بله سخیق

ایلیور، محوری دقیقه ده (۳۰۰) دور باقیمه مقتدر در،
قوتی نصف بارگیر قوتی حازر در. آدمک اوزرنده کی زره
برنوع قیاق خدمتی کورر. و همده درونی یعنی ترتیبی خارجدن
بر آدمک کوره یسلی منع ایتک ایچوندر. قسم اعلاسنده بوش
محلده صو ایضینه رق بخاره منقلب اولدینی صردهه پایلان آدم
مودلنده بر روش اعطا ایدر.

صورت دونی، بر انسان فصل منتظماً پانداز اولبورسه،
مودلده اولهجه بورر.

مخترع بو خصوص مقتده سکر سنه مقادیراً سعی وورژنده
بولش وپایدینی بو ترتیبی تعدی آراه وسازمه کی خصوصانده
تطبیقنه اقدام کوسترهکده بولنشدر. شکده آدم مودی (۱،۸۰)
متر و ارتفاعنده اوله رق اعمال ایدلشدر. ایکی آدم، بخاری آدمک
روشی منعه غیر مقتدر در. سرهی ساعتده ۸۰۵ کیلومتر ویه
رسیده اوله بیلور. ایشته یکی دیناک، میخانیکنک بر غریبه سنی
بیلدردکاری وشو ماده حقتده یازدقلری سطورک بر خلاصه سنی
درج ایدک.

درج بر، اساس ترتیبی، شکل ایکی صورت روشی ارائه ایدر.
ارقه سنده کورلین شیلر بر ماتوه قیبلندن اولوب روشک
ایستلدیکی درجه ده اداره اولغسی ایچوندر. شوراسنی ده علاوه
ایده لم که کوسکنده کی زره لوحه لری آچیله رق درونی نمژلنه بیلور.
اویاغک بوروسی ادمک باشلغنه قدر امتداد ایشدر.
ایشته شیاغو سرکیسنده بولان غریبه لردن بری دها ...

ژانطه آله سی

۲۶۴ نجی صحیفه ده مندرج «ژانطه آله» سنه دائر معلومات
لازمه یکن نسخه مزک [برسرینز] قلمنده مقیددر.

موسیو شارل دومازاد

یکن هفتة تلغراف آجنته لرنیک چکدکی بر تلغرافامه ده،
فرانسه اقدام میاسی اعضا سندن موسیو شارل دومازادک وقوع

وقاتی بیادر بلشدر. رسمی غزته جیباک وظیفه سنی ابفا ایتک اوزره
بر قطعه رسمیه حقتده بر تاج سوزک درجی مناسب کوردک.
موسیو شارل دومازاد، بالکنجیه [دومازاد] «میله ده ایا
طانیلور، کندیسی قدیم «لنکه دوق» قالمیاسنه مقسوبدر.
شارل دومازاد ۱۸۲۱ تاریخنده (نارن - ۴ - غارون) ایالتندن
[قاستل ساراسن] ده تولد ایتش، پدری ماکم اعضا سندن اولوب
یوک پدری اولان (مازاد پرسن) ایسه مجلس میوعوان اعضا سندن
ایدی. دومازاد مزمن بر التاب قصباتک بالاخره انقلازنا ایه
برلشمسندن متأثراً ترک حیات ایلشدر. وفاتی، اخرنجی یساکت بکری
یغنی بچشبه کونی اولکهدن سکره وقوع بولشدر. وفاتندن
مقدم ۱۵:۱۰ کودنبرو خسته بولندینی حالده امبا اول قدر ناامید
بر حالده دکالر ایدی. شارل دومازاد هنوز کنج یا شنده ایکن
تخصیصات لازمه سنی (بازاس) مکتب کیرینده تدریس ایتدکن
سکره بالخاصه علم حقوق (طولوز) ده تدرس ایتش وبعده
یکری یا شنده ۸۴۹: تاریخنده پارسه کاهرک تحصیلات لازمه
سازرقده تعلیم ایتدکن ونخر برجه خیلجه نشر یابده بولندقدن
سکره (پرس) و (درو ده یاری) غزته لری هیئت تحریریه سنه
داخل اولشدر.

۱۸۴۶ دن اعتباراً (درو ده دو دوموند) حریدمی هیئتی میانه
التفاق ایتشدر. دومازادک عالم مطبوعانده عرض خدمانی مان
یارم عصره قریبدر. (شئونات بولتیقه) تحریرنده فوق العاده بر
اقتدار ووقوف ابراز ایتش، ویازدینی ققرات عمومیتله نائل توجه
مامه اولمقده بولغشدی.

دومازادک نای، آکاری هر طرفه ده طلائش، ونای احترامکارانه
برطرزده یاد ایدلمکده بولنشدی. آکاری مختلف اولدینی قدر
همه کتیدر. فرانسه غزته لری، دومازادک، حلم وتواضعی
اخلاقی، غلی، درجه شدت وقوف و ذکاسنی بر لسان ستایشله
یاد و تذکار ایدیورلر. ذاتاً دومازادک درجه اقتدار و مزنی
آوردننده استدلال اولمقده ایدی.

س. م.



حوادث متنوعه

شیقاغو سرکیسنده صنایع ناریه الکتریقیه

[۹۲ نجی نسخه مزدن مابعد]

برهیکلک اتکنه یاصلانغش روضعه ده «شیقاغو» شهرنی
نصور ایلمکده وشهر مذکور مجتمعه آمریقا لک قرق
درت حکومتی ایه اطراف اربعدن محاط بولمقددر.
کره ارض اوزرنده بولسان حکومات سازمک کافه سی
کندیلرینه مخصوص علامت ونشان ایه قومیت و ملیت لرنی
حضاره طاندیرده رق الیوم آثار خیر بخشای مدنیته نک

قیم مرکزیده بعضیلری مستقیماً، بعضیلری مائلاً
موضوع بولتیق وهر برسی حسب الإیجاب قوت وشدت
مختلفه نی حائر اولقی اوزره تخمیناً ۷۰،۰۰۰ لامپه
بولنه جقددر.

موسیو «دولاهای» نامنده بر معمار ماهر طرفندن
ترتیب اولان رسم، منور جهان اولقی اوزره تخیل ایدیلن